

# 國家圖書館九十年館慶

## 談古籍文獻國際數位合作

張園東 國家圖書館特藏文獻組退休主任  
中國文化大學史學系兼任副教授

今年欣逢國家圖書館（以下稱國圖）建館九十周年館慶，我於 2003（民國 92）年 4 月由國立中央圖書館臺灣分館（現今國立臺灣圖書館）調任到國圖服務，直到 2020 年 4 月 1 日退休，已服務滿 18 年。特藉此文記憶在我的腦海中印象特別深刻，與國圖有關的人與事。

憶起 2003 年 4 月初到國圖特藏組服務，除了負責古籍與臺灣文獻的搜購工作之外，還負責一項重大業務—古籍文獻國際數位合作，就是與美國國會圖書館合作古籍掃描計畫，這也是國圖在國際數位合作的開端，也是合作時間最長的古籍合作數位計畫。

### 一、緣起與發展

國圖自 1933 年在南京成立籌備處到現在，承續千年累積的文化遺產，並以保管歷代珍貴圖書文獻為其主要職責之一，館藏善本古籍相當豐富，尤其特色，咸認為是研究中華古文化的重要資產，深獲國內外學術界重視。

因應資訊科技發展趨勢，自 2001 年起，將館藏善本古籍以微縮資料掃描建檔，後來又繼續進行善本古籍及拓片數位影像製作，已累積豐富古籍文獻數位化經驗，亦廣受國內外各界重視。2004 年初，美國國會書館（以下簡稱國會館）亞洲部李華偉博

士及居蜜博士二人到國圖參訪，對於國圖古籍文獻數位化的作業甚為讚賞，並提出合作計畫。國圖有鑒於古籍（含文獻）是世界重要文明遺產，其保存對傳承文化，協助研究，提升文明，甚有助益，並與國會館商議合作，藉重本館數位化的經驗與技術，雙方協議合作進行數位化，使散佚海外的古籍（含文獻）以數位化的方式為國人所用，並充實館藏。

國圖曾淑賢館長指出，國圖六大願景及十二項策略目標中清楚揭示，國際交流與合作為國圖重要政策，並作為推動相關業務的依據。為充實國內漢學研究資源，並掌握散佚海外重要中文善本及古籍，國圖積極尋求海外數位化合作單位，與國外圖書館建立互惠模式，期使海外珍貴中文古籍能以數位典藏形式為臺灣學界所用，除能豐富本館漢學館藏，更可提升國際上的地位與形象。

迄 2022 年 12 月底，國圖與美國國會圖書館、華盛頓大學東亞圖書館、柏克萊加州大學東亞圖書館、加拿大多倫多大學圖書館、法國國家圖書館、加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館、韓國國立中央圖書館、美國普林斯頓大學東亞圖書館、史丹佛大學圖書館以及牛津大學圖書館、日本九州大學圖書館等單位合作進行古籍數位化。國際數位化資料已達 4,811 種、316 餘萬影幅。讀者可直接上網瀏覽海外圖書館珍藏之古籍，極為方便。



國圖與國外圖書館建立這些互惠的一個模式，讓這些海外的比較珍貴的中文古籍，能夠透過數位典藏的方式為台灣的學術界所運用，除了數位化的部分可以豐富國圖的漢學的館藏之外，也透過合作的方式，可以提升國圖在國際上的地位與形象。

## 二、合作原則

### (一) 合作對象的選擇原則：

1. 館藏古籍具有規模及特色的國家圖書館。
2. 館藏罕見古籍的大學圖書館。
3. 典藏有助於臺灣增加學術研究資源者。

### (二) 國圖於選定合作對象，並簽署合作協議書後，再由雙方共同挑選掃描古籍文獻，原則依序：

第一階段掃描館藏互不重複者。

第二階段繼續掃描兩館館藏皆有相同題名但版本不同者。

第三階段掃描兩館缺卷或殘本的善本古籍。

### (三) 國圖與各合作館之古籍數位化，可分為二類：

其一為國圖派遣廠商前往合作館執行掃描供作。雙方之權利義務均載明於合作協議書。合作協議書載明合作目的、雙方的任務和責任、合作方式、合作期限、授權範圍(所有權和使用範圍)等，茲以合作型態相同的美國國會圖書館、華盛頓大學東亞圖書館、柏克萊加州大學東亞圖書館與國圖約定。

其二為合作館自行掃描後，將數位檔提供國圖典藏和使用。亦即國圖以採購方式向合作單位購買合作掃描之古籍數位影像。雙方約定掃描書單、掃描規格、付費金額及所有權和使用權，由合作館訓練館內人員或工讀生進行掃描，或由該館委託當地廠商進行掃描。以英屬哥倫比亞大學圖書館的合作案為例。

合作計畫所完成的影像由雙方所共同擁有，分別運用於各自網站上，其均可由任何人免費檢索閱覽。任一方如有其他用途，如：提供其他網站，出版或轉置其他媒體等，需以書面或電郵通知另一方徵求同意。

## 三、合作內容與成果

國圖自 2005 年開始與各合作館進行國際合作數位化如下表：

國圖歷年來(2005-2022)國際合作數位化館別

計畫期程	合作夥伴
2005-2012	美國國會圖書館
2010-2013	美國華盛頓大學圖書館
2011-2013	美國加州柏克萊大學圖書館
2014	加拿大多倫多大學圖書館
2015	法國國家圖書館
2016	美國加州柏克萊大學圖書館
2017	加拿大英屬哥倫比亞大學圖書館
2018	韓國國立中央圖書館
2019-2020	美國普林斯頓大學圖書館
2021	英國牛津大學圖書館、美國史丹佛圖書館
2022	日本九州大學圖書館

北美地區以美國國會圖書館為主，其收藏善本約 3,500 部最為大宗，包括宋元版 11 部、太平天國書 10 種、永樂大典 41 冊及明人個人文集 226 種，其餘尚有若干罕見的稿本，另藏中國方志 2,939 部，家譜 400 餘部，以上全部近 7,000 種；而版本自宋迄清初，其中以明代奏議、文集具有價值，另該館所藏明清地方史料及清版古籍也頗有特色，同為政治、社會、經濟、文學以及地方史研究的重要史料。

美國華盛頓大學圖書館所藏罕見的錢謙益遺著及其他清季善本詩文集、洛克所藏之中國西南地方



志、華大館藏明版書錄等。

美國柏克萊加州大學館藏宋元刻本及清代藏書家劉承幹嘉業堂之藏書。

多倫多大學圖書館館藏宋元明清重要善本古籍。該館宋版書《柳宗元文集》為 1126 年刻本，距今近千年，堪稱無價之寶；《六王圖像》是僅存於世的孤本書。

法國國家圖書館則以藏小說戲曲古籍相關資料為主，甚具研究價值。

加拿大英屬哥倫比亞大學典藏豐富之中文古籍，尤以 1959 年購入之蒲坂藏書 (Puban Collection) 為其鎮館之寶，多為廣東著名南州書樓舊藏，包括多種學科之豐富資料，堪稱北美最卓越之中文藏書之一。

英國牛津大學圖書館藏書主要來源於各個時期新教徒傳教士的收藏，古典藏書包括明朝晚期到清朝末期的稀世珍品，僅 17 世紀流傳到歐洲的書籍該館裡就佔四分之一。另藏 100 多部明朝版本和大量有關清朝宮殿版本。

美國史丹佛大學圖書館中文古籍館藏豐厚，重點為經、史、子、集、叢五部，多有地理、政書類之書。至於牛津大學圖書館存有孤本數本，包含《徐文定公詩經傳稿》4 卷等，並有珍貴瑤族道教手稿數百冊。

日本九州大學歷史悠久，收藏中國古籍十分豐富。就文學部書庫所藏而論，清末以前（以西元 1911 年為下限）在中國出版的古籍共約有一千四百部；其中明版約佔十分之一強，有一百四十餘部；其餘皆為清版。

#### 四、未來展望

合作數位典藏的標的是國圖未典藏或不同版本珍貴的善本古籍。再者，為掌握散佚海外重要中文

善本古籍文獻，逐年調查海外各國中文善本古籍文獻存藏及數位典藏現況，以期與更多善本古籍典藏單位建立實質合作關係。

相關的執行成果可以透過該館建置之「古籍聯合目錄資料庫」及「古籍影像檢索系統」，充實現有善本古籍典藏的完整性及豐富性，並提供國內學術界及相關文化產業研究與利用，同時也促進國際間漢學研究資源分享。

典藏數位化始能傳播網路化，其對國內外文獻傳遞、數位學習等數位資源服務十分重要，數位科技的應用已成為各類型圖書館服務核心及發展基礎。

圖書館一方面徵集數位資源和網路資源，落實機構典藏；一方面發展數位管理及典藏保存各種新技術，參考國外數位典藏計畫、電子期刊典藏計畫和網頁典藏計畫的經驗，推動國內各項典藏保存計畫。

建置數位資源的最終目的，是為讓人們享用，以滿足其研究、學習和工作等各種需求；積極進行國圖館藏數位化，透過網際網路與新科技的運用，便利使用者直接在線上取得所需資料。

國圖將海外古籍文獻數位化，無論在國際交流及提升臺灣的形象，有很大的幫助，此合作不僅可以增加本館漢學資源，更可以將資源分享於國際。對於數位化的影像，一方面可以永久保存與使用，更可以廣為傳布。藉由國際合作交流的模式，達成資源共享的目的。

回想二十多年來在圖書館服務，雖然只是其中的一個小螺絲釘，但無時不刻想到為讀者提供更好的服務，為國家典藏有意義、有價值的文獻，能為圖書館建立良好的國際視野。惟有在國圖才能有更多的機會實現理想，施展抱負。這裡好像一個大家庭，大家一同攜手，共為美好的前景努力。謹以此短文，表示我對國圖的感恩之意，也期勉國圖的服務日新月異，不負國人對圖書館界龍頭的厚望。